

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26269588									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
„Die Installation sollte nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.“	“Installation should only be carried out by qualified personnel.”	« L'installation ne doit être effectuée que par du personnel spécialisé qualifié. »	"L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato qualificato."	"De installatie mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel."	"La instalación sólo debe ser realizada por personal especializado cualificado."	"Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný odborný personál."	"Montažu treba izvesti samo kvalificirano stručno osoblje."	"Namestitev naj izvede samo usposobljeno strokovno osebje."	"A telepítést csak képzett szakember végezheti."
„Unsachgemäße Installation kann zu Wasserschäden und Funktionsstörungen führen.“	“Improper installation can result in water damage and malfunction.”	"Une installation incorrecte peut entraîner des dégâts d'eau et un dysfonctionnement."	"Un'installazione non corretta può causare danni causati dall'acqua e malfunzionamenti."	"Onjuiste installatie kan leiden tot waterschade en storingen."	"Una instalación incorrecta puede provocar daños por agua y mal funcionamiento".	"Nesprávná instalace může způsobit poškození vodou a poruchu."	"Nepravilna montaža može dovesti do oštećenja vodom i kvara."	"Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe zaradi vode in okvaro."	"A nem megfelelő telepítés vízkárhoz és hibás működéshez vezethet."
„Regelmäßig auf Dichtheit prüfen, um Wasserschäden zu vermeiden.“	“Check for leaks regularly to avoid water damage.”	« Vérifiez régulièrement les fuites pour éviter les dégâts d'eau. »	"Controlla regolarmente la presenza di perdite per evitare danni causati dall'acqua."	"Controleer regelmatig op lekkages om waterschade te voorkomen."	"Revise periódicamente si hay fugas para evitar daños por agua".	"Pravidelně kontrolujte netěsnosti, abyste zabránili poškození vodou."	"Redovito provjeravajte ima li curenja kako biste izbjegli oštećenje vodom."	"Redno preverjajte puščanje, da preprečite škodo zaradi vode."	"Rendszeresen ellenőrizze a szivárgást, hogy elkerülje a vízkárosodást."
„Kleinteile können eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen.“	“Small parts can pose a choking hazard for children.”	"Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants."	"Le piccole parti possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini."	"Kleine onderdelen kunnen een verstikkingsgevaar voor kinderen opleveren."	"Las piezas pequeñas pueden representar un peligro de asfixia para los niños".	"Malé části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení."	"Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu."	"Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke."	"A kis alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára."
„Nur mit kompatiblen Spülkästen und Zubehörteilen verwenden.“	“Use only with compatible cisterns and accessories.”	"À utiliser uniquement avec des réservoirs et accessoires compatibles."	"Utilizzare solo con cisterne e accessori compatibili."	"Alleen gebruiken met compatibele reservoirs en accessoires."	"Úselo únicamente con cisternas y accesorios compatibles".	"Používejte pouze s kompatibilními splachovacími nádržkami a příslušenstvím."	"Koristite samo s kompatibilnim vodokotlićima i priborom."	"Uporabljajte samo z združljivimi splakovalniki in dodatki."	"Csak kompatibilis tartályokkal és tartozékokkal használja."
„Vor dem Kauf die Kompatibilität mit Ihrem Spülkastenmodell überprüfen.“	“Check compatibility with your cistern model before purchasing.”	"Vérifiez la compatibilité avec votre modèle de citerne avant d'acheter."	"Verifica la compatibilità con il tuo modello di cassetta prima dell'acquisto."	"Controleer de compatibiliteit met uw stortbakmodel voordat u koopt."	"Comprueba la compatibilidad con tu modelo de cisterna antes de comprar."	"Před nákupem zkontrolujte kompatibilitu s modelem splachovací nádrže."	"Prije kupnje provjerite kompatibilnost s vašim modelom vodokotlića."	"Pred nakupom preverite združljivost z vašim modelom splakovalnika."	"Vásárlás előtt ellenőrizze a kompatibilitást a tartálymodelljével."
„Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Installation oder Verwendung.“	“The warranty is void if the product is improperly installed or used.”	"La garantie est nulle en cas d'installation ou d'utilisation incorrecte."	"La garanzia è nulla se installata o utilizzata in modo improprio."	"De garantie vervalt bij onjuiste installatie of gebruik."	"La garantía queda anulada si se instala o se utiliza incorrectamente".	"Záruka je neplatná, pokud je instalována nebo používána nesprávně."	"Jamstvo je nevažeće ako se montira ili koristi nepropisno."	"Garancija je nična, če je nameščen ali uporabljen nepravilno."	"A garancia érvényét veszti, ha nem megfelelően telepítik vagy használják."
„Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.“	“The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.”	"Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée."	"Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio."	"De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik."	"El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado".	"Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím."	"Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom uporabom."	"Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe."	"A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért."
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Stellen Sie sicher, dass nur geeignete und vom Hersteller empfohlene Befestigungsmaterialien verwendet werden, um eine sichere Montage zu gewährleisten.	To ensure safe installation, ensure that only suitable fastening materials recommended by the manufacturer are used.	Assurez-vous que seuls les matériaux de montage appropriés et recommandés par le fabricant sont utilisés pour garantir une installation sécurisée.	Assicurarsi che vengano utilizzati solo materiali di montaggio appropriati e consigliati dal produttore per garantire un'installazione sicura.	Zorg ervoor dat alleen geschikte en door de fabrikant aanbevolen montagematerialen worden gebruikt om een veilige installatie te garanderen.	Asegúrese de utilizar únicamente materiales de montaje apropiados y recomendados por el fabricante para garantizar una instalación segura.	Zajistěte, aby byly použity pouze vhodné a výrobcem doporučené montážní materiály k zajištění bezpečné instalace.	Osigurajte da se koriste samo odgovarajući materijali za ugradnju koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali sigurnu instalaciju.	Osigurajte da se koriste samo odgovarajući materijali za ugradnju koje preporučuje proizvođač kako biste osigurali sigurnu instalaciju.	Győződjön meg arról, hogy csak a megfelelő és a gyártó által javasolt szerelési anyagokat használja a biztonságos telepítés érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Grohe Deutschland Vertriebs GmbH  
Zur Porta 9, 32457 Porta Westfalica  
service.de@grohe.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26269588									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie klare Anweisungen zu den Garantiebedingungen des WC-Vorwandlelements und wie diese eingehalten werden müssen, um die Garantie nicht zu beeinträchtigen.	Provide clear instructions on the warranty conditions of the toilet wall element and how these must be complied with in order not to affect the warranty.	Fournissez des instructions claires sur les conditions de garantie de l'élément de paroi des toilettes et sur la manière dont celles-ci doivent être respectées afin de ne pas affecter la garantie.	Fornire istruzioni chiare sulle condizioni di garanzia dell'elemento parete WC e su come rispettarle per non compromettere la garanzia.	Geef duidelijke instructies over de garantievoorwaarden van het toiletwandelement en hoe deze in acht moeten worden genomen om de garantie niet te beïnvloeden.	Proporcione instrucciones claras sobre las condiciones de garantía del elemento de pared del inodoro y cómo deben cumplirse para no afectar la garantía.	Poskytněte jasné pokyny o záručních podmínkách prvku záchodové stěny a o tom, jak je třeba je dodržovat, aby nebyla ovlivněna záruka.	Navedite jasne upute o jamstvenim uvjetima elementa WC školjke i kako ih se treba pridržavati kako ne bi utjecali na jamstvo.	Navedite jasne upute o jamstvenim uvjetima elementa WC školjke i kako ih se treba pridržavati kako ne bi utjecali na jamstvo.	Adjon egyértelmű utasításokat a WC falelemének garanciális feltételeiről és arról, hogy ezeket hogyan kell betartani, hogy ne befolyásolják a garanciát.